

CA INDOSUEZ (SWITZERLAND) SA

香港分行

截至二零一九年六月三十日止六個月

財務資料披露報表

CA Indosuez (Switzerland) SA

Hong Kong Branch  
Suite 2918, Two Pacific Place  
88 Queensway  
Hong Kong  
T +852 3763 6888  
F +852 3763 6868  
[www.ca-indosuez.com](http://www.ca-indosuez.com)

香港分行  
香港金鐘道八十八號  
太古廣場二期二九一八室  
電話 +852 3763 6888  
傳真 +852 3763 6868

Incorporated in Switzerland  
with members' limited liability  
於瑞士成立的公司, 其成員的  
法律責任是有限度的

Head Office  
4 Quai Général Guisan  
PO Box 5260  
1211 Geneva 11 - Switzerland  
T +41 58 321 9000  
F +41 58 321 9100

## CA INDOSUEZ (SWITZERLAND) SA

### 香港分行

本銀行現附上截至二零一九年六月三十日止六個月度之財務資料披露報表。本報表內容根據《銀行業條例》第 60A 條所訂立的《銀行業（披露）規則》而編制。



Antoine CANDIOTTI

行政總裁

CA Indosuez (Switzerland) SA 香港分行  
于瑞士成立的公司，其成員的法律責任是有限度的

## A 部分：香港分行資料

### I 損益表

(以千港幣列示)

截至二零一九年六月三十日止六個月

|                         | 2019年6月30日 | 2018年6月30日 |
|-------------------------|------------|------------|
| 利息收入                    | 95,512     | 44,719     |
| 利息開支                    | (80,172)   | (28,729)   |
| 淨利息收入                   | 15,340     | 15,990     |
| 其他經營收入                  |            |            |
| 來自非港元貨幣交易的收益減虧損         | 29,709     | 3,838      |
| 來自其他衍生品交易的收益減虧損         | (315)      | -          |
| 費用及傭金收入淨額               | 165,519    | 195,234    |
| - 費用及傭金收入               | 196,201    | 212,360    |
| - 費用及傭金開支               | (30,682)   | (17,126)   |
| 其他收入                    | (1,179)    | (34)       |
| 收入總額                    | 209,074    | 215,028    |
| 營業開支                    | (184,072)  | (170,663)  |
| 職員及租金開支                 | (127,631)  | (109,067)  |
| 其他開支                    | (56,441)   | (61,596)   |
| 減值損失及為已減值貸款及應收款項而提撥的準備金 | (76)       | (131)      |
| 來自物業、工業裝置及設備以及投資物業的處置的  |            |            |
| 收益減虧損                   | 130        | -          |
| 除稅前利潤/(虧損)              | 25,056     | 44,234     |
| 稅項開支                    | (3,658)    | (7,231)    |
| 除稅後利潤/(虧損)              | 21,398     | 37,003     |

CA Indosuez (Switzerland) SA 香港分行  
 于瑞士成立的公司，其成員的法律責任是有限度的

## II 資產負債表

(以千港幣列示)

2019年6月30日 2018年12月31日

### 資產

|                  |            |           |
|------------------|------------|-----------|
| 存放於外匯基金款項        | 1,632,907  | 1,396,878 |
| 銀行結餘             | 21,235     | 27,657    |
| 存放於該機構的海外辦事處的款項  | 6,111,844  | 4,697,840 |
| 貸款及應收款項          | 2,286,347  | 2,242,464 |
| 物業、工業裝置及設備以及投資物業 | 6,041      | 7,390     |
| 資產總額             | 10,058,374 | 8,372,229 |

### 負債

|                |            |           |
|----------------|------------|-----------|
| 銀行存款及結餘        | -          | -         |
| 客戶存款           |            |           |
| - 活期存款及往來帳戶    | 1,870,057  | 1,335,987 |
| - 定期、短期通知及通知存款 | 4,550,553  | 3,549,657 |
| 結欠該機構的海外辦事處的款項 | 3,427,324  | 3,214,706 |
| 其他負債           | 210,440    | 271,879   |
| 負債總額           | 10,058,374 | 8,372,229 |

CA Indosuez (Switzerland) SA 香港分行  
于瑞士成立的公司，其成員的法律責任是有限度的

### III 資產負債表附加資料

(以千港幣列示)

#### (1) 貸款及應收款項

|                    | 2019年6月30日       | 2018年12月31日      |
|--------------------|------------------|------------------|
| 對客戶的貸款及放款          | 2,158,447        | 2,114,029        |
| 應計利息及其他帳戶          | 128,076          | 128,535          |
| 為已減值貸款及應收款項而提撥的準備金 |                  |                  |
| 集體準備金              | (176)            | (100)            |
|                    | <u>2,286,347</u> | <u>2,242,464</u> |

於二零一九年六月三十日及二零一八年十二月三十一日，總行沒有為香港分行就貸款及放款或其他風險承擔而提撥準備金。

#### (2) 客戶貸款總額按行業劃分的明細表

|               | 2019年6月30日       | 2018年12月31日      |
|---------------|------------------|------------------|
| 在香港使用的貸款及放款   |                  |                  |
| 工商金融          |                  |                  |
| - 金融企業        | 103,729          | 78,628           |
| - 其他          | 67,286           | 53,644           |
| 個人            |                  |                  |
| - 購買其他住宅物業之貸款 | 107,310          | 106,311          |
| - 其他          | 1,377,603        | 1,352,610        |
| 在香港以外使用的貸款及放款 | 502,519          | 522,836          |
|               | <u>2,158,447</u> | <u>2,114,029</u> |
| 按有抵押品及無抵押品分類  |                  |                  |
| 有抵押品          | 2,158,447        | 2,114,029        |
| 無抵押品          | -                | -                |
|               | <u>2,158,447</u> | <u>2,114,029</u> |

按交易對手的所在地，對客戶貸款額按主要國家或地區分佈之分析如下。主要國家或地區指依照香港金融管理局所意定之風險轉移調整後，其區域分項佔客戶貸款總額10%或以上者。

|         | 2019年6月30日       | 2018年12月31日      |
|---------|------------------|------------------|
| 主要國家或地區 |                  |                  |
| 英屬維京群島  | 244,951          | 246,298          |
| 香港      | 1,441,881        | 1,310,151        |
| 薩摩亞     | 203,366          | 200,197          |
| 新加坡     | 29,436           | 106,574          |
| 其他地區    | 238,813          | 250,809          |
|         | <u>2,158,447</u> | <u>2,114,029</u> |

CA Indosuez (Switzerland) SA 香港分行  
 于瑞士成立的公司，其成員的法律責任是有限度的

於二零一九年六月三十日及二零一八年十二月三十一日，本行對客戶、銀行及其他金融機構並無任何已減值貸款、收回資產、逾期貸款或重組資產。

### (3) 國際債權的地域分佈分析

以下對交易對手的國際債權分析是根據香港金融管理局《國際銀行業統計申報表》(MA(BS)21)填報指示，計入風險轉移及根據交易對手所在地和類別分類。

(以百萬港幣列示)

於2019年6月30日

|               | 銀行    | 非銀行私人機構 |         |    | 總額    |
|---------------|-------|---------|---------|----|-------|
|               |       | 非銀行金融機構 | 非金融私人機構 | 其他 |       |
| 發達國家          | 6,119 | -       | 40      | -  | 6,159 |
| 其中瑞士          | 6,119 | -       | -       | -  | 6,119 |
| 離岸中心          | 3     | -       | 1,118   | 2  | 1,123 |
| 其中香港          | 3     | -       | 634     | 2  | 639   |
| 其中中西印度群島英國    | -     | -       | 246     | -  | 246   |
| 發展中的拉丁美洲及加勒比海 | -     | -       | -       | -  | -     |
| 發展中的亞太區國家     | 1     | -       | 194     | -  | 195   |
|               | 6,123 | -       | 1,352   | 2  | 7,477 |

於2018年12月31日

|               | 銀行    | 非銀行私人機構 |         |    | 總額    |
|---------------|-------|---------|---------|----|-------|
|               |       | 非銀行金融機構 | 非金融私人機構 | 其他 |       |
| 發達國家          | 4,703 | -       | 40      | -  | 4,743 |
| 其中瑞士          | 4,703 | -       | -       | -  | 4,703 |
| 離岸中心          | 3     | -       | 1,214   | 1  | 1,218 |
| 其中香港          | 3     | -       | 652     | 1  | 656   |
| 其中中西印度群島英國    | -     | -       | 247     | -  | 247   |
| 發展中的拉丁美洲及加勒比海 | -     | -       | 1       | -  | 1     |
| 發展中的亞太區國家     | -     | -       | 204     | -  | 204   |
|               | 4,706 | -       | 1,459   | 1  | 6,166 |



CA Indosuez (Switzerland) SA 香港分行  
于瑞士成立的公司，其成員的法律責任是有限度的

#### (4) 內地非銀行業之風險暴露

(以千港幣列示)

| 於2019年6月30日                           | 資產負債表內<br>之風險 | 資產負債表外<br>之風險 | 總額     |
|---------------------------------------|---------------|---------------|--------|
| 交易對手類型                                |               |               |        |
| 居住在中國內地之中國公民或在中國境內設立<br>之企業及其子公司和合資企業 | 52,373        | 1             | 52,374 |
| 其他被認為內地非銀行客戶的風險<br>總額                 | -             | -             | -      |
|                                       | 52,373        | 1             | 52,374 |
| 扣除準備金後資產總額                            | 10,058,550    |               |        |
| 資產負債表內之風險佔總資產比例                       | 0.52%         |               |        |

  

| 於2018年12月31日                          | 資產負債表內<br>之風險 | 資產負債表外<br>之風險 | 總額     |
|---------------------------------------|---------------|---------------|--------|
| 交易對手類型                                |               |               |        |
| 居住在中國內地之中國公民或在中國境內設立<br>之企業及其子公司和合資企業 | 60,476        | 32            | 60,508 |
| 其他被認為內地非銀行客戶的風險<br>總額                 | -             | -             | -      |
|                                       | 60,476        | 32            | 60,508 |
| 扣除準備金後資產總額                            | 8,372,229     |               |        |
| 資產負債表內之風險佔總資產比例                       | 0.72%         |               |        |

CA Indosuez (Switzerland) SA 香港分行  
于瑞士成立的公司，其成員的法律責任是有限度的

## (5) 外匯風險

(以百萬港幣列示)

### 於2019年6月30日

|         | 美元    | 英鎊 | 日圓  | 歐羅  | 人民幣 | 加元 | 瑞士<br>法郎 | 澳元  | 新加<br>坡元 | 紐西<br>蘭元 | 黃金 | 其他  | 總計    |
|---------|-------|----|-----|-----|-----|----|----------|-----|----------|----------|----|-----|-------|
| 現貨資產    | 4,929 | 70 | 491 | 448 | 74  | 43 | 88       | 370 | 104      | 85       | 83 | 389 | 7,174 |
| 現貨負債    | 4,927 | 70 | 490 | 448 | 74  | 43 | 88       | 370 | 104      | 85       | 83 | 389 | 7,171 |
| 遠期買入    | 291   | -  | 116 | 45  | -   | -  | 52       | 37  | 6        | 12       | 23 | 105 | 687   |
| 遠期賣出    | 290   | -  | 108 | 45  | -   | -  | 60       | 37  | 6        | 12       | 23 | 105 | 686   |
| 期權盤淨額   | -     | -  | -   | -   | -   | -  | -        | -   | -        | -        | -  | -   | -     |
| 長(短)倉淨額 | 3     | -  | 9   | -   | -   | -  | (8)      | -   | -        | -        | -  | -   | 4     |

### 於2018年12月31日

|         | 美元    | 英鎊  | 日圓  | 歐羅  | 人民幣 | 加元 | 瑞士<br>法郎 | 澳元  | 新加<br>坡元 | 紐西<br>蘭元 | 黃金 | 其他  | 總計    |
|---------|-------|-----|-----|-----|-----|----|----------|-----|----------|----------|----|-----|-------|
| 現貨資產    | 3,847 | 87  | 463 | 476 | 41  | 31 | 73       | 357 | 121      | 63       | 86 | 175 | 5,820 |
| 現貨負債    | 3,846 | 87  | 463 | 476 | 41  | 31 | 73       | 357 | 120      | 63       | 86 | 175 | 5,818 |
| 遠期買入    | 545   | 229 | 12  | 76  | 8   | 13 | 36       | 52  | -        | 11       | -  | 176 | 1,158 |
| 遠期賣出    | 545   | 229 | 12  | 76  | 8   | 13 | 36       | 52  | -        | 11       | -  | 176 | 1,158 |
| 期權盤淨額   | -     | -   | -   | -   | -   | -  | -        | -   | -        | -        | -  | -   | -     |
| 長(短)倉淨額 | 1     | -   | -   | -   | -   | -  | -        | -   | 1        | -        | -  | -   | 2     |

以上外匯風險的計算以香港金融管理局《持有外匯情況申報表》(MA(BS)6)所列的名義價值為基準。

於二零一九年六月三十日及二零一八年十二月三十一日，本分行並無結構性淨持倉量。



CA Indosuez (Switzerland) SA 香港分行  
于瑞士成立的公司，其成員的法律責任是有限度的

## (6) 資產負債表外之風險

(以千港幣列示)

|                | 2019年6月30日       | 2018年12月31日      |
|----------------|------------------|------------------|
| 或有負債及承擔        |                  |                  |
| 直接信貸替代項目       | 192,483          | 26,319           |
| 其他承諾           | 204,863          | 157,918          |
|                | <u>397,346</u>   | <u>184,237</u>   |
| 衍生工具 - 合同/名義數額 |                  |                  |
| 匯率及黃金合約        | 5,487,020        | 4,726,467        |
| 其他合約           | 1,032,631        | 703,794          |
|                | <u>6,519,651</u> | <u>5,430,261</u> |

|         | 2019年6月30日    |               | 2018年12月31日   |               |
|---------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|         | 公允價值          |               | 公允價值          |               |
|         | 正數值           | 負數值           | 正數值           | 負數值           |
| 匯率及黃金合約 | 67,783        | 67,973        | 10,738        | 10,346        |
| 其他合約    | 17,090        | 17,090        | 14,577        | 14,577        |
|         | <u>84,873</u> | <u>85,063</u> | <u>25,315</u> | <u>24,923</u> |

以上衍生工具之公允價值沒有計入雙邊淨額結算安排的影響。

## (7) 流動性資料

### (a) 流動性維持比率

本分行根據由香港金融管理局頒佈之《銀行業（流動性）規則》，符合每日流動性覆蓋比率之最低要求。

|               | 2019年06月30日 | 2019年3月31日 | 2018年6月30日 |
|---------------|-------------|------------|------------|
| 本期間之平均流動性維持比率 | 59.86%      | 57.34%     | 50.10%     |

流動性維持比率("LMR")是根據由香港金融管理局頒佈之《銀行業(流動性)規則》計算。季度平均LMR是以本分行當季度內每個曆月向香港金融管理局申報之流動性狀況申報表內的平均LMR之算數平均數計算。

根據《銀行業（披露）規則》的流動性資料披露可於本分行網站內瀏覽：

<https://www.ca-indosuez.com/hongkong/en/indosuez-in-hong-kong>。

CA Indosuez (Switzerland) SA 香港分行  
于瑞士成立的公司，其成員的法律責任是有限度的

---

#### (8) 薪酬披露

CA Indosuez (Switzerland) SA 香港分行採納總行的薪酬制度，其披露符合香港金融管理局頒佈之《監管政策手冊(CG-5)-穩健的薪酬制度指引》第三條的要求。相關披露詳情請參閱 CA Indosuez (Switzerland) SA 集團二零一八年年報。



CA Indosuez (Switzerland) SA 香港分行  
于瑞士成立的公司，其成員的法律責任是有限度的

## B 部分: 集團資料 (綜合基準)

(以千瑞士法郎列示)

### CA Indosuez (Switzerland) SA 集團主要財務資料 (綜合基準):

|                   | 2019年6月30日    | 2018年12月31日   |
|-------------------|---------------|---------------|
| <b>資本及資本充足比率</b>  |               |               |
| 資本充足比率 (註)        |               |               |
| 普通股一級資本比率         | 15.52%        | 15.44%        |
| 一級資本比率            | 15.52%        | 15.44%        |
| 總資本比率             | 18.82%        | 18.59%        |
| <br>股東權益          | <br>1,885,226 | <br>1,868,242 |
| <br><b>其他財務資料</b> |               |               |
| 資產負債表:            |               |               |
| 資產總額              | 17,452,689    | 17,113,320    |
| 負債總額              | 15,821,898    | 15,424,567    |
| 貸款及放款總計           | 9,195,368     | 8,533,862     |
| 客戶存款總計            | 9,958,234     | 9,378,006     |
| <br>              |               |               |
|                   | 2019年6月30日    | 2018年6月30日    |
| 損益表:              |               |               |
| 除稅前利潤             | 21,538        | 52,081        |

註:

資本充足比率是根據二零一二年六月一日起生效之《瑞士銀行和證券經紀人資本充足與風險多樣化條例》(資本充足條例, CAO) 的規定計算。

